

## ¿calificas para recibir ayuda económica?

¡Lo más probable es que sí! Aproximadamente el 90% de las personas que se inscribieron en Covered California obtuvieron ayuda económica. La cantidad de ayuda económica que recibas dependerá del ingreso de tu hogar, el tamaño de tu familia y en donde vivas.

**Podrías pagar desde \$0 al mes por tu plan, y no pagarás más de 8.5 % de tus ingresos con nuestro popular plan Silver. También puedes calificar para recibir Medi-Cal sin costo alguno o por un costo mínimo.**



Para calcular tu pago mensual con nuestra calculadora de costos, escanea el código QR o visita [CoveredCA.com/espanol/#quick-calculator](https://CoveredCA.com/espanol/#quick-calculator)

## ¿ES OBLIGATORIO TENER SEGURO MÉDICO?

En California, la mayoría de las personas tienen la obligación legal de tener seguro médico o pagar una multa fiscal: \$850 por adulto + \$425 por niño menor de 18 años, hasta \$2,550 por hogar o 2.5% del ingreso anual de tu hogar que sobrepase el límite de declaración de impuestos de California, el que sea más alto.

## ¿Tienes más preguntas?

**Visita [CoveredCA.com/espanol/support](https://CoveredCA.com/espanol/support)**

Covered California complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.  
Atención: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1.800.300.0213 (TTY: 1.888.889.4500).  
注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1.800.300.1533 (TTY 1.888.889.4500).

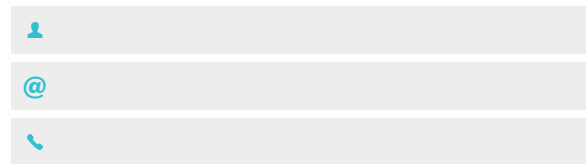
## lo que necesitas para inscribirte.

Esto es lo que necesita cada miembro de tu hogar que esté solicitando cobertura:

- **Código postal de la casa**
- **Fecha de nacimiento**
- **Prueba actual de ingresos del hogar\***
- **Identificación o licencia de manejo de California**
- **Número de seguro social o número de identificación para el pago de impuestos, si lo tienes**
- **Comprobante de ciudadanía o presencia legal (por ejemplo, pasaporte, certificado de ciudadanía o documento de naturalización, tarjeta de residencia (“green card”) o una visa válida)\*\***

## PARA MÁS INFORMACIÓN Y AYUDA GRATUITA EN PERSONA, CONTÁCTANOS EN:

[CoveredCA.com/espanol](https://CoveredCA.com/espanol) | 800.300.0213



\*Comprobante de ingresos de todos los miembros del hogar, por ejemplo, una declaración de impuestos reciente, W-2 o talón de pago. El ingreso de un dependiente solo debe incluirse si su nivel de ingresos requiere que presente una declaración de impuestos. Un hogar se define como la persona que declara impuestos como el contribuyente principal y todos los dependientes incluidos en la declaración de impuestos de esa persona. Incluso si tú no declaras impuestos, podrías calificar para recibir un seguro gratuito o de bajo costo a través de Medi-Cal.

\*\* Puedes solicitar cobertura para tu hijo o cónyuge que cumpla con los requisitos incluso si tú no calificas.

# tu seguro médico empieza aquí.

## CUÁNDO, DÓNDE Y CÓMO INSCRIBIRTE





Para comenzar,  
visita [CoveredCA.com/espanol](https://CoveredCA.com/espanol)  
o llama al 800.300.0213

## explora tus opciones de cobertura.

### TENEMOS LA COBERTURA QUE NECESITAS.

Covered California fue creado para ayudar a los californianos a comparar e inscribirse en planes de seguro médico de renombre asequibles. La mayoría de las personas que se inscriben reciben ayuda económica, y a todos se les garantiza la misma cobertura de alta calidad.

### ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARTE.

Covered California ofrece ayuda gratuita de expertos en línea, en persona y por teléfono en 13 idiomas, así como para personas con impedimentos auditivos.

## EL PERIODO DE INSCRIPCIÓN ABIERTA ES desde el 1 de noviembre hasta el 31 de enero.

Medi-Cal y la inscripción especial están disponibles todo el año. La inscripción especial permite que los californianos obtengan cobertura dentro de los 60 días después de un evento calificado de vida, como haber perdido el seguro médico, un cambio en el número de personas en el hogar o haberse mudado a California o dentro del estado. Para más información, visita [CoveredCA.com/espanol/special-enrollment](https://CoveredCA.com/espanol/special-enrollment).

Covered California ofrece cuatro niveles de cobertura: Bronze, Silver, Gold y Platinum. Las compañías de seguro pagan una porción de los servicios cubiertos, y los beneficios que se ofrecen dentro de cada nivel son los mismos sin importar qué compañía de seguro elijas.

**Visita [CoveredCA.com/espanol](https://CoveredCA.com/espanol) y dale clic a “Buscar y Comparar” para ver qué planes de seguro médico de renombre son los mejores para ti.**

Si eliges **Platinum** o **Gold** pagarás una cuota mensual más alta cada mes, pero pagarás menos por los servicios médicos cuando los necesites.

Si eliges **Silver** o **Bronze** pagarás una cuota mensual más baja cada mes, pero pagarás más por los servicios médicos cuando los necesites.

Existe un **plan de cobertura mínima** para las personas menores de 30 años, o para los de 30 años o mayores que hayan recibido una exención de dificultad económica.

### BENEFICIOS ESTÁNDAR DE LA COBERTURA POR NIVEL —

BENEFICIOS CLAVE	BRONZE	SILVER	GOLD	PLATINUM
	Cubre el 60% del costo promedio anual	Cubre el 70% del costo promedio anual	Cubre el 80% del costo promedio anual	Cubre el 90% del costo promedio anual
Deducible individual / familiar	\$6,300 / \$12,600	\$5,400 / \$10,800**	Sin deducible	Sin deducible
Visita anual de cuidado preventivo	Sin costo	Sin costo	Sin costo	Sin costo
Copago por visita de cuidado primario	\$60*	\$50	\$35	\$15
Copago por visita de cuidado de urgencia	\$60*	\$50	\$35	\$15
Copago de sala de emergencias	40%†	\$450	\$350	\$150
Copago de medicamento genérico	\$17	\$19	\$15	\$7
Máximo de gastos de bolsillo para una persona	\$9,100	\$9,100	\$8,700	\$4,500
Máximo de gastos de bolsillo para una familia**	\$18,200	\$18,200	\$17,400	\$9,000

La tabla no incluye todos los copagos médicos ni cuotas de coseguro. Para ver la información completa, visita [CoveredCA.com/espanol](https://CoveredCA.com/espanol).

\*Para los planes Bronze, no se paga el deducible de las primeras tres visitas con el médico primario o de cuidado urgente. Se cobra el costo completo de las visitas adicionales hasta cubrir el deducible.

\*\*Silver es el único nivel de cobertura en donde tu deducible y otros costos pueden ser menores con base al ingreso de tu hogar.

†40% después del deducible, hasta el máximo gasto de bolsillo máximo.